

香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



中油燃氣集團有限公司*

CHINA OIL AND GAS GROUP LIMITED

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：603)

投資及經營潮州市之城市天然氣供應 及 恢復買賣

本公佈乃根據上市規則第 13.09 條而作出。

中油中泰與潮州市建設局於二零零七年十一月二十七日訂立城市燃氣框架協議，據此，潮州市政府將授予中油中泰在潮州市城鎮範圍內經營城市天然氣業務的經營權，條件為須保障潮州市之天然氣需求。

於二零零七年十二月五日交易時段後，潮州市政府與中石油訂立燃氣供應框架協議，據此，中石油同意每年向潮州市銷售及供應二十億立方米天然氣，而中油中泰則作為獨家燃氣經營商負責潮州市之下游銷售及分銷天然氣。

本集團已決定透過中油中泰投資及開發潮州市天然氣項目，並將於潮州市成立一家項目公司，註冊資本人民幣 2.5 億元，總投資額為人民幣 8 億元。

應本公司之要求，本公司股份已自二零零七年十二月六日上午九時三十分起在聯交所暫停買賣，以待刊發本公佈。本公司已向聯交所申請本公司股份由二零零七年十二月七日上午九時三十分起恢復在聯交所買賣。

本公佈乃根據上市規則第 13.09 條而作出。

本公司及董事謹此保證本公佈之內容真實、準確及完整，並願就本公佈之任何虛假資料、誤導性陳述或重大遺漏共同及個別承擔責任。

潮州市燃氣框架協議

茲提述該公佈，本公司於該公佈中宣佈，中油中泰與潮州市建設局於二零零七年十一月二十七日訂立潮州市燃氣框架協議，據此，潮州市政府將授予中油中泰在潮州市城鎮範圍內經營城市天然氣業務的經營權，條件為須保障潮州市之天然氣需求。中油中泰將負責成立項目公司，投資於天然氣項目，以及建設、管理及經營天然氣項目(包括經營車輛燃氣站)。

燃氣供應框架協議

於二零零七年十二月五日交易時段後，潮州市政府與中石油訂立燃氣供應框架協議，據此，中石油同意每年向潮州市銷售及供應二十億立方米天然氣，而中油中泰則作為獨家燃氣經營商負責潮州市之下游銷售及分銷天然氣。

於潮州市之投資及經營

鑒於以上所述，本集團已決定透過中油中泰投資及開發潮州市天然氣項目，並將於潮州市成立一家項目公司，註冊資本人民幣2.5億元，總投資額為人民幣8億元。

將予成立之項目公司會負責於潮州市建設城市燃氣管道網絡及基礎設施，並將負責管理及經營潮州市之天然氣業務，包括但不限於向公眾及工業供應及分銷天然氣，以及經營車輛燃氣站。

本公司將於可能發生與上述投資有關之任何進一步發展時遵守上市規則作出進一步之披露。

投資於潮州市之原因及利益

本集團主要從事投資及經營天然氣及能源相關業務，並透過中油中泰於中國多個城市投資及經營天然氣業務。

潮州市面積3,613.9平方公里，人口約250萬人，位於廣東省東部，東與福建省毗連，南接汕頭，西臨揭陽，北連梅州。

透過實施工業化策略，潮州市之經濟建設及外貿持續興旺繁榮。潮州市已建立七大支柱產業，包括陶瓷、成衣、食品加工、不銹鋼、印刷、塑膠及電子，且被冠以「中國瓷都」之美譽。於二零零六年，潮州市GDP達人民幣330億元，較二零零五年增長13%，其二零零六年工業總產值達人民幣650億元，較二零零五年增長16.4%，其中陶瓷業總產值達人民幣180億元，佔工業總產值之27.6%。

根據潮州市燃氣框架協議及燃氣供應框架協議，中油中泰將為潮州市之獨家燃氣經營商，負責建設、管理及經營潮州市城市燃氣項目，以及負責向潮州市之公眾及各工業下游銷售及分銷天然氣。

本集團二零零六年燃氣銷售量約為4.8億立方米，鑒於潮州市將獲得之天然氣供應(20億立方米)，作為該市之獨家燃氣經營商，本集團預期潮州市城市燃氣項目將對本集團之財務狀況帶來重大影響，並將重大地提升本集團之營業額及利潤。本集團相信，潮州市燃氣項目將成為本集團另一成功之城市燃氣項目。

鑒於上述原因，董事(包括獨立非執行董事)相信，投資於潮州為公平合理之舉，乃按正常商業條款在一般及日常業務過程中進行，並符合本公司及股東之整體利益。

恢復買賣

應本公司之要求，本公司股份已自二零零七年十二月六日上午九時三十分起在聯交所暫停買賣，以待刊發本公佈。本公司已向聯交所申請本公司股份由二零零七年十二月七日上午九時三十分起恢復在聯交所買賣。

釋義

於本公佈內，除非文義另有所指，下列詞彙具有以下涵義：

「該公佈」	本公司日期為二零零七年十二月四日有關「不尋常股價及成交量波動」之公佈
「董事局」	董事局
「中油中泰」	中油中泰燃氣有限責任公司，由本公司透過其全資附屬公司恒泰金融集團有限公司(15.23%)及中大工業集團有限公司(35.77%)擁有其51%股權
「潮州市燃氣框架協議」	中油中泰與潮州市建設局於二零零七年十一月二十七日就經營潮州市之城市天然氣供應訂立之城市燃氣合作框架協議
「潮州市建設局」	廣東省潮州市建設局
「潮州市政府」	廣東省潮州市人民政府

「本公司」	中油燃氣集團有限公司，於百慕達註冊成立之有限公司，其股份於聯交所主板上市(股份代號：603)
「董事」	本公司董事
「本集團」	本公司及其附屬公司
「燃氣供應框架協議」	潮州市政府與中石油於二零零七年十二月五日就銷售、購買及輸送潮州市天然氣之天然氣買賣與輸送框架協議
「上市規則」	聯交所證券上市規則
「中石油」	中國石油天然氣股份有限公司，於中國註冊成立之股份有限公司，其股份於聯交所主板及上海證券交易所上市
「中國」	中華人民共和國
「人民幣」	人民幣，中國之法定貨幣
「股東」	本公司股東
「聯交所」	香港聯合交易所有限公司

承董事局命
中油燃氣集團有限公司
主席
許鐵良

香港，二零零七年十二月六日

於本公佈日期，董事局包括四名執行董事，分別為許鐵良先生、曲國華先生、曾曉先生及張成先生；及三名獨立非執行董事，分別為張晚有先生、史訓知先生及彭龍先生。

* 僅供識別